

FORMULAIRE DE DÉCHARGE / RENONCIATION DISCHARGE/WAIVER FORM

La Butte

18 ANS ET +

Je reconnais que la pratique du patin à roulettes et de la danse peut entraîner des risques; y compris (mais sans s'y limiter) les blessures corporelles à moi-même et à d'autres, les dommages, etc. Je reconnais pleinement ces faits et je choisis quand même de participer à l'activité.

La Butte recommande fortement de porter un casque, ainsi que toute les protections nécessaires pour pratiquer ce sport. La Butte est en mesure de fournir une quantité limité de casques et ne peut pas garantir un nombre suffisant pour tous les participant.es. Je reconnais avoir été informé préalablement qu'il m'a été suggéré d'apporter mon propre casque et mes propres équipements de protection.

Je décharge/renonce ainsi La Butte de toute responsabilité, y compris des blessures et des dommages qui pourraient m'avoir été causé pour ne pas avoir respecté les recommandations.

I acknowledge that roller skating and dancing can involve risks, including (but not limited to) bodily injury to myself and others, damage, etc. I fully acknowledge these facts and choose to participate in this activity.

La Butte strongly recommends wearing a helmet and all necessary protective gear for this sport. La Butte is able to provide a limited number of helmets and cannot guarantee a sufficient number for all participants. I acknowledge that I have been informed in advance that it has been suggested that I bring my own helmet and protective gear.

I hereby release/waive La Butte from any liability, including for injuries and damages that may have been caused to me as a result of not following these recommendations.

NOM / NAME:

SIGNATURE:

SIGNÉ À (Ville) / SIGNED AT/IN (City) : _____

DATE: _____

COURRIEL / E-MAIL: _____

TÉLÉPHONE : _____